

ISSN 2414-4746

MODERN VECTORS OF SCIENCE AND EDUCATION
DEVELOPMENT IN CHINA AND UKRAINE
中国与乌克兰科学及教育前沿研究



2022
ISSUE № 8

ISSN 2414-4746

MODERN VECTORS OF SCIENCE AND EDUCATION
DEVELOPMENT IN CHINA AND UKRAINE
中国与乌克兰科学及教育前沿研究



**State institution “South Ukrainian National Pedagogical University
named after K. D. Ushynsky”**

Harbin Engineering University

**2022
ISSUE № 8**

Odesa, Ukraine

Harbin, the People’s Republic of China

刘艺阁

俄语语言学

乌克兰南方师范大学孔子学院公派教师

敖德萨，乌克兰

混合型教育模式在乌汉语课程中的实现

当今不断变化、快速发展的现代社会对未来教师、未来语言类专业人才的培养都提出了新的要求。更现代、灵活、交互式新型教学手段不断扩充丰富着传统的教学模式。

关键字：语言学人才培养，远程学习，混合型教育模式

一、混合型教育模式的内涵

在新冠疫情流行的大背景下，数字革命正在改变整个世界的学习方式，TED、慕课、翻转课堂、微课堂等新型学习方式方兴未艾。在网络平台的课堂上，每个人都可以选择最好的教师，聆听全世界最好的课程，以充分实现教育的公平。在美国，已经有数千所学校摒弃了工厂式的集中教育，采用混合式学习进行个性化教学——整合在线学习与传统课堂学习的双重体验，让教师能够因材施教，对学生实行分级教学，或远程开课。我们应注重将传统的线下课堂教学模式转换为疫情现实要求的混合型教学模式——即需有效结合远程网课教学与传统线下授课。

网上教学机制及有效的远程教学手段已为人所熟知。在乌网上教学的开展仍在发展中，各大中小学及教育机构都已开始运用远程教育手段组织教学。在未来的语言类人才培养过程中采用混合型教学模式更有利于学生发展专业及职

业技能，有利于学生扩宽与所学语言对象国人士展开实际交流的可能性，有利于吸引利用远程教育更方便的年长人士开始学习。

混合式学习就是摒弃以往的工厂式的集中教育，转变为以学生为中心的弹性教育，让学生有机地结合新型的在线学习和传统的课堂学习，真正做到虚拟空间与实体体验相结合，因材施教与有教无类相兼顾，知识框架与方法迭代相一致，个性设计与分级教学相吻合。因此，混合式学习，或者说混合式教学、混合式教育是当今教育最好的资源配置方式。

为保证对外汉语教学任务顺利完成，教师应在教学过程开始前组建聊天群组织管理上课学生，及时发布学习任务及学习资料，解答学生疑问。

备课应考虑到线上汉语教学的特殊性，在完成大纲规定的教学内容外应增加互动性、趣味性内容，充分利用线上教学的多媒体资源，制定专门的教学计划、撰写教案、准备 PPT 及多媒体材料。平行班教师间应多交流、多沟通，协调教学进度，或通过集体备课的方式扩展思路，优化教学过程。

提前进行线上试课以适应教学软件的应用。线上试课有利于学生了解课堂程序与作业提交流程，也有利于教师更好地熟悉软件共享 PPT、音频、视频等功能，避免因软件功能不熟而耽误教学进度的情况发生。

然而远程教学的机制及实现的路径最好能与学生在线下教室授课时一起制定，即与学生一起熟悉远程授课软件、介绍网上自主学习资源。

二、混合型教育模式的组成

混合型教育模式主要分为三个部分：首先是在线学习部分，学生的学习过程至少有一部分是通过在线进行的，在线学习期间学生可自主控制学习的时间、地点、路径或进度。这种在线学习并不是通过网络搜寻数字化工具完成的，而是从和教师面对面的指导转化到以网络为平台的教学内容和指导的转变。

第二是学生的学习活动至少有一部分是在家庭以外受监督的实体场所进行的。即学生的日程表里至少包含在校园内、家庭之外的学习部分。

第三是学生学习的某门课程或科目时的学习路径模块，要与整合式的学习体验相关。

增强课堂的趣味性。趣味性是指对外汉语教师在教学过程中用一些比较有趣的的教学语言、教学活动或者表情动作激发学生学习汉语的欲望，力求把上课教授形式把主动变为被动的一种教学原则。教师可以根据学生的汉语水平，在兼顾教学进度的同时适度地加入课堂活动。如举办演讲比赛，可以提前让学生利用周末的时间准备，将被动地学习转变为主动地输出；如举办辩论比赛，辩论的题目可以同学生面临的问题息息相关，在辩论前介绍比赛规则，启发学生从不同的观点思考问题；如在教学过程中巧用视频，播放的视频不必太长，紧扣学习的语言点，鼓励学生用汉语对视频内容进行描述。

在混合型教学模式下，有多种网上学习与教学资源可供选择。如社会公开性网站 Edmodo，为教师与学生提供了交流联结渠道，整合在高等教育机构中的教学过程。

三、在乌克兰高校语言学人才培养课程中的实现

LearningApps.org 是另一项可供选择的在线服务平台，可让师生创建进行交互式练习，以及可在培训课程期间和课余时间下发及完成多种任务。该网站服务可大大提升师生远程教育的效率与体验，允许每位教师创建自己的“班级”、输入学生数据、完善个人资料等。

Stepik 平台也是另外一个非常便捷的选择，教师可在其中免费设计开放的在线课程。在云服务方面，建议使用 Office365、Google 进行师生协作。

为了实现可视化教育过程，可使用 Inspiration 程序。在该程序中，教育过程中的所有参与者都可以实时创建表格、地图和图表。

为实时反馈并控制语言课程中的教育成果，可适当使用 Plickers 移动应用程序，以快速检查学生的答案并在手机屏幕上显示统计数据。

线上汉语教学结果的检测应将随堂与课后相结合，平时与期末相结合。教师课堂上应多提问，吸引学生的注意力，把握课堂的节奏，另一方面也可通过这种方式检测学生吸收新知识的状况。可活用任务型课堂模式，每课设定言语训练目标，检查教学进度。

应用 **Kahoot!** 可根据教学需求设计多种形式的多选项问卷，在此应用中还可添加视频、图片及图表。

H5P 可促进 **HTML5** 内容和程序的创建、分发和使用，可创建以下几类的交互式内容：游戏、多媒体、问卷及分享到社交网络。

Poodll 工具包对于语言学人才培养也有很大助益，专为语言教师设计，以帮助创建更具动态性和互动性的课程。这是可用于学习过程的在线音频和视频录制技术之一。

为了有效地维护学生的学术诚信，**TurnItIn** 工具可用于帮助教育工作者检查学生论文是否存在错误引用和学术抄袭。该程序将学生的作业与最新的文本比较数据库进行比较。

Moodle 是另一个受欢迎的学习平台，它为教师、学生和管理人员提供了一套用于计算机化学习，特别是远程学习的开发工具。

Open edX 是课程管理系统平台。该平台可用于举办开放式在线课程，以及小型团体和模块化培训。在学生研究发展方面，使用 **Graasp** 平台是合适的，它允许创建虚拟研究和空间，根据教育过程的阶段进行结构化。在这个平台上，学生既可以单独学习，也可以分组学习。

除了上述所说的直播软件，可录播课程的 **Mooc** 可与课程直播软件叠加使用，以便学生能够充分安排自己的学习时间。**Mooc** 视频中可穿插与课程相关的练习，可突出教学重点；课程模块化，易于教学规范化；可以与其他高校教学资源共享，便于学生自主学习；手机学生学习与教师教学的数据进行分析反馈，便于教师改进和完善课程、学生自我调整学习方法与时间安排。主要缺点及不足：适合传授结构化的只是，对告诫思维能力、自主分布式学习能力的培养不足；开放程度低于传统线下教学，且缺少与其它平台数据的交互；数据显示只有少部分学生在坚持学习课程，平台对学生的监管不足。

因此，现代信息技术、新的教育形式为我们提供了大量的各种项目和教育平台。对于未来语言学人才的培养，主要是需要争取有效的学习，根据学生的教育需要和个人特点，选择最方便、最合理的一种。

参考文献

1. 10 онлайн-ресурсів, що знадобляться на уроках. URL:
<https://nus.org.ua/articles/10-onlajn-resursiv-shho-znadoblyatsya-na-urokah/>
2. Бугайчук К. Змішане навчання: теоретичний аналіз та стратегія впровадження в освітній процес вищих навчальних закладів. 2016. № 4 (54).
3. Використання онлайн ресурсів при організації дистанційного навчання під час карантину в закладах освіти м.Суми. URL:
<http://surl.li/qome>

Liu Yige

*Teacher of Confucius Institute at the State institution “South Ukrainian National Pedagogical University named after K. D. Ushynsky”,
Odesa, Ukraine*

THE IMPLEMENTATION OF MIXED EDUCATION MODEL IN UKRAINIAN CHINESE LANGUAGE COURSES

Today's ever-changing, fast-moving modern society places new demands on the training of future teachers and future linguists-professionals. New teaching methods that are more modern, flexible and interactive are constantly expanding and enriching the traditional teaching model. The article discusses the connotation of the hybrid education model and how it can be implemented in the Chinese language courses in Ukraine.

Keywords: *training of future teachers, distance learning, mixed education model.*

